| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THỊ XÃ BÌNH LONG**<br>**TỈNH BÌNH PHƯỚC**<br>Số: 08/2024/QĐCNHGT-DS | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**<br><br>*Bình Long, ngày 27 tháng 03 năm 2024* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ Điều 32, Điều 33, Điều 34, Điều 35 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long và anh Nguyễn Hoàng T.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 28 tháng 12 năm 2023 về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản của Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn Thương Tín.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 11 tháng 03 năm 2024 về việc thỏa thuận của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:* Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín ( Sacombank).

Địa chỉ: 226 – 268 Nam K K N, phường V T S, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D – Chức vụ: Tổng giám đốc

Đại diện của Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long: Ông Hoàng Văn T – Phó giám đốc chi nhánh Bình Phước kiêm trưởng PGD Bình Long.

Địa chỉ: 283 N H, khu phố P C, phường A L, thị xã Bình Long, tỉnh Bình Phước.

Đại diện theo ủy quyền của ông Hoàng Văn T là ông Lê Đức T1 – Phó phòng giao dịch Bình Long.

- *Người bị kiện:* Anh Nguyễn Hoàng T, sinh năm 1987

HKTT: Tổ 01, ấp C L, xã T B, huyện H Q, tỉnh Bình Phước.

Nơi ở: Khu phố Phú Nghĩa, phường Phú Đức, thị xã Bình Long, tỉnh Bình Phước.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 11 tháng 03 năm 2024 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 11 tháng 03 năm 2024, cụ thể như sau:

Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long và anh Nguyễn Hoàng T thỏa thuận anh Trung trả cho Ngân hàng số tiền gốc 58.452.066đ (Năm mươi tám triệu bốn trăm năm mươi hai nghìn không trăm sáu mươi sáu đồng) và lãi quá hạn 9.377.324đ (Chín triệu ba trăm bảy mươi bảy nghìn ba trăm hai mươi bốn đồng). Tổng số tiền anh T phải trả là: 67.829.390đ (Sáu mươi bảy triệu tám trăm hai mươi chín nghìn ba trăm chín mươi đồng). Anh Nguyễn Hoàng T trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long mỗi tháng 4.000.000đ (bốn triệu đồng)/tháng và chia thành 16 lần trả nợ.

- Lần 1 vào ngày 15/4/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 2 vào ngày 15/5/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 3 vào ngày 15/6/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 4 vào ngày 15/7/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 5 vào ngày 15/8/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 6 vào ngày 15/9/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 7 vào ngày 15/10/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 8 vào ngày 15/11/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 9 vào ngày 15/12/2024 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 10 vào ngày 15/01/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 11 vào ngày 15/02/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 12 vào ngày 15/03/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 13 vào ngày 15/04/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 14 vào ngày 15/05/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 15 vào ngày 15/06/2025 trả số tiền 4.000.000đ (Bốn triệu đồng)
- Lần 16 vào ngày 15/07/2025 trả số tiền 7.829.390đ (Bảy triệu tám trăm hai mươi chín nghìn ba trăm chín mươi đồng)

Tiền lãi phát sinh từ 12/3/2024 đến ngày 15/7/2024 theo quy định giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng số 12 ngày 25/08/2022 của Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long.

Trường hợp anh Nguyễn Hoàng Trung vi phạm nghĩa vụ trả nợ bất kỳ lần nào, thì Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Chi nhánh Bình Phước – Phòng giao dịch Bình Long có quyền yêu cầu thi hành án tổng số tiền còn lại phải thi hành án một lần theo như thoả thuận giữa Ngân hàng và anh Nguyễn Hoàng T.

*Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2, Điều 6 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành*

*án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án.*

**2.** Về lệ phí: Căn cứ Điều 6 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án, các đương sự không phải chịu lệ phí.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***
- TAND T. Bình Phước
- VKSND thị xã Bình Long;
- Chi cục THADS thị xã Bình Long;
- Đương sự;
- Lưu HS vụ việc.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thành Đức**